

преодоление последствий чернобыльской катастрофы.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Китая.

Г-н Чжан Ишань (Китай) (*говорит по-китайски*): Генеральная Ассамблея проводит это важное заседание, с тем чтобы отметить двадцатую годовщину чернобыльской атомной аварии. Я хотел бы от имени правительства Китая выразить наше глубокое сочувствие и соболезнования правительствам и народам Украины, Российской Федерации и Беларуси, которые пострадали от этой катастрофы.

В результате чернобыльской аварии дома миллионов людей были заражены, а сотням тысяч человек пришлось эвакуироваться и переезжать в другие места, полностью меняя свой уклад жизни и работу. Многие из них получили глубокие психологические травмы, испытывая чувство огромной тревоги и страха, многие заболели раком или страдают от сердечно-сосудистых заболеваний. Согласно оценкам, содержащимся в соответствующем докладе Всемирной организации здравоохранения, в результате этой катастрофы еще порядка 9000 человек умрут от рака. Несмотря на то, что уже прошло 20 лет после этой катастрофы, по-прежнему сохраняются ее последствия в экономической, социальной и экологической областях в Украине, Российской Федерации и Беларуси.

Правительство Китая высоко оценивает неустанные усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций в течение всех этих лет по ликвидации последствий чернобыльской катастрофы в этих трех странах. Мы также отмечаем, что в усилиях Организации Объединенных Наций по оказанию помощи этим трем странам упор сейчас перенесен с оказания чрезвычайной гуманитарной помощи на обеспечение долгосрочного развития в интересах оказания помощи населению пострадавших районов в создании новых и устойчивых условий жизни. Тем не менее деятельность Организации Объединенных Наций в течение длительного времени осложняется нехваткой ресурсов. Мы призываем международное сообщество увеличить объем помощи, предоставляемой этим трем странам.

По случаю двадцатой годовщины чернобыльской атомной аварии правительство Китая приняло решение выделить правительству Украины, по его

просьбе, 10 млн. юаней в форме субсидий на цели осуществления проектов, предназначенных для ликвидации последствий чернобыльской катастрофы и оказания помощи людям в пострадавших районах восстановить свои дома и начать новую нормальную жизнь. Правительство Китая готово присоединиться к усилиям международного сообщества, направленным на преодоление последствий чернобыльской аварии. Мы также надеемся, что сегодняшнее заседание поможет мобилизовать усилия международного сообщества на оказание долгосрочной помощи правительствам трех государств и их пострадавшему населению.

Г-н Баум (Швейцария) (*говорит по-французски*): Прошло 20 лет после того, как мы узнали о взрыве, произошедшем на четвертом блоке Чернобыльской атомной электростанции. Этот инцидент породил страх и тревогу в Швейцарии, которая находится на расстоянии 2000 км от Чернобыля. Мы можем лишь представлять себе тот ужас и шок, которые вызвал взрыв у населения непосредственно пострадавших от него стран.

Долгосрочные социальные, экологические и экономические последствия этой ядерной катастрофы до сих пор ощущаются и еще долго будут вызывать обеспокоенность населения пострадавших стран, их правительств и международного сообщества в целом. Ученые до сих пор обсуждают вопрос о реальных масштабах последствий катастрофы и ее воздействии на жизнь людей и окружающую среду. Особенно сложно оценить ее воздействие на здоровье людей и будущих поколений.

Мы не должны забывать о том, что за всеми этими исследованиями и статистическими данными, опубликованными экспертами во всем мире, стоят отдельные люди и их судьбы. Именно ради этих людей мы собрались здесь сегодня, чтобы отметить годовщину чернобыльской катастрофы. Я хотел бы заверить их в том, что Швейцария, ее правительство и ее народ не забыли о тяжелой участи людей, пострадавших от этой катастрофы.

Швейцария в течение многих лет помогает народам Беларуси, Украины и Российской Федерации в их усилиях по преодолению последствий взрыва на Чернобыльской атомной электростанции, в частности мы оказывали помощь в строительстве саркофага вокруг реактора. Мы также внесли вклад в осуществление ряда программ через наши регио-

нальные отделения. При осуществлении всех этих программ и проектов, направленных в основном на улучшение здоровья людей и решение социальных вопросов, Швейцария работает в тесном взаимодействии с соответствующими органами власти и местным населением в целях поощрения работы местных механизмов и инициатив, с тем чтобы пострадавшее население могло решать свои повседневные проблемы и сформировать новый взгляд на жизнь.

Швейцария многое делает для того, чтобы международное сообщество не забывало о чернобыльской катастрофе и ее последствиях. Работая во взаимодействии с Управлением по координации гуманитарных вопросов и Программой развития Организации Объединенных Наций, мы создали веб-сайт www.chernobyl.info, — который служит в качестве коммуникационного форума в отношении долгосрочных последствий чернобыльской катастрофы.

Однако нам все еще предстоит пройти долгий путь в преодолении опустошительных последствий этой катастрофы. Совместно с международным сообществом Швейцария будет и впредь — на основе диалога со всеми заинтересованными субъектами — поддерживать пострадавшие районы в их решительном, несмотря на все препятствия, продвижении по пути устойчивого развития.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Казахстана.

Г-н Казыханов (Казахстан): Сегодняшнее специальное заседание Генеральной Ассамблеи, посвященное двадцатой годовщине аварии на Чернобыльской АЭС, является свидетельством огромного внимания, придаваемого международным сообществом данной проблеме. Во многих странах мира в эти дни проводятся конференции, симпозиумы, встречи, приуроченные к этой печальной дате.

Авария на Чернобыльской атомной электростанции является техногенной катастрофой планетарного масштаба. Следует признать, что по прошествии 20 лет с того страшного дня мы до сих пор еще не можем в полной мере дать оценку пагубным последствиям аварии, повлиявшим на состояние здоровья нынешних и будущих поколений. Сотни тысяч людей в Беларуси, Российской Федерации,

Украине по-прежнему испытывают на себе ее последствия.

Анализ причин и последствий аварии приобретает особо важное значение в контексте растущего спроса на энергетические ресурсы. В мире сегодня построено и используется более 400 атомных электростанций, и, как предполагается, их количество в ближайшие годы будет расти. Считаем, что главным уроком чернобыльской трагедии должно стать понимание необходимости надежного обеспечения безопасности атомных электростанций. Свободный обмен опытом и результатами научных исследований, распространение технологий по обеспечению ядерной безопасности должны стать главными принципами многостороннего сотрудничества в данной сфере. Человечество обязано извлечь горькие уроки из случившегося 20 лет назад и принять все необходимые меры, чтобы избежать повторения подобной трагедии в будущем.

Проблема Чернобыля, по нашему глубокому убеждению, не должна рассматриваться как проблема исключительно только тех стран, которые непосредственно подверглись ее воздействию. Последствия радиационного заражения продолжают оказывать негативное влияние на экологическую обстановку в более широком географическом масштабе. В этой связи весьма важно продолжить международное сотрудничество в решении проблем Чернобыля.

Международное сообщество оказало пострадавшим государствам большую помощь. Но, по сути, она по-прежнему не адекватна реальным потребностям и нуждам этих стран. Поэтому необходимы дополнительные совместные, скоординированные и широкомасштабные усилия для оказания помощи в реабилитации населения и преодолении экологических, экономических и социальных последствий этой катастрофы.

Принятая на шестидесятой сессии резолюция Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, озаглавленная «Укрепление международного сотрудничества и координация усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы», соавтором которой выступил Казахстан, признает трудности, с которыми сталкиваются наиболее пострадавшие страны в деле минимизации последствий катастрофы. Резолюция предлагает